

Fiche enseignant – Niveau intermédiaire

Ça bouge au Canada : Whitehorse

Reportage de 4 minutes – Niveau intermédiaire

Thèmes

Francophonie, langue française

Concept

TV5 Québec Canada vous propose de découvrir des régions du Canada. Richesses culturelles, paysages, activités sportives, festivals. Autant de pistes pour organiser un séjour en fonction de ses goûts...

Contenu

Pour visionner le reportage « Ça bouge au Canada... La région de Whitehorse », allez sur le site <http://www.cabouge.tv5.ca>

Durée du reportage : 4 minutes

Synopsis : Reportage sur la région de Whitehorse. La ville de Whitehorse et ses environs y sont présentés. On y voit des images de Whitehorse, du S.S. Klondike, du fleuve Yukon, de vélos de montagne, du Canyon Miles, d'un pont suspendu, de grimpeurs et d'endroits où faire de l'escalade, de canots, du Centre d'interprétation de la Béringie et d'aurores boréales.

Découpage en séquences :

Les séquences s'organisent autour de neuf lieux.

1. Whitehorse en général

- 1^{ère} séquence : commentaire du journaliste sur Whitehorse et ses caractéristiques

2. Le centre-ville de Whitehorse

- 2^e séquence : commentaire sur le centre-ville de Whitehorse en général, ses boutiques, ses restaurants

3. Le S.S. Klondike

- 3^e séquence : commentaire sur le S.S. Klondike, le plus gros bateau vapeur de la flotte de la British Yukon Navigation Company

4. Le Canyon Miles

- 4^e séquence : commentaire sur un canyon vieux de 8,5 millions d'années qu'il est possible de traverser grâce à un pont suspendu.

5. Le Rock Gardens

- 5^e séquence : commentaire sur les caractéristiques de ce lieu de rencontre préféré des grimpeurs de la région.

Témoignage d'un jeune homme qui pratique l'escalade.

6. Le fleuve Yukon

- 6^e séquence : commentaire sur les excursions de canot et de pêche.

7. Les aurores boréales

- 7^e séquence : commentaire sur le phénomène des aurores boréales

Témoignage d'un homme qui explique le phénomène des aurores boréales.

8. Whitehorse, la Mecque du vélo de montagne

- 8^e séquence : commentaire sur ce sport

Témoignage d'un homme qui parle des sentiers où l'on peut pratiquer le vélo de montagne.

9. Le Centre d'interprétation de la Béringie

- 9^e séquence : commentaire sur ce musée de paléontologie

Transcription

Pour la transcription, consultez la page 9.

Niveau intermédiaire

Objectifs

- **Objectifs pragmatiques :**
 - comprendre des informations touristiques sur une région et ses sites touristiques ;
 - parler des activités ;
 - rebaptiser une ville ;
 - inventer une croyance associée aux aurores boréales.

- **Objectifs linguistiques :**
 - réviser les pronoms compléments ;
 - réviser le superlatif ;
 - pratiquer la négation.

- **Objectifs socioculturels :**
 - connaître l'origine du nom de Whitehorse ;
 - en savoir plus sur les mammoths ;
 - se familiariser avec le vélo de montagne ;
 - connaître des croyances entourant les aurores boréales.

Activité 1

Avant de voir le film, demandez aux apprenants s'ils connaissent des villes, villages ou lieux aux noms d'animaux ou de couleurs, ou les deux. Faites des hypothèses au sujet de l'origine du nom Whitehorse. Visionnez le film. Mise en commun en grand groupe. Discutez des noms potentiels de leur ville s'ils pouvaient la rebaptiser.

Pistes de correction / Corrigés :

a. Avant de voir le film, répondez aux questions.

1. Connaissez-vous des villes, villages ou lieux aux noms d'animaux ? **Réponses variées/Suggestions : Étalon dans la Somme, Le Lamentin (cet animal est aussi appelé vache de mer) en Martinique, Autruche dans les Ardennes, L'Aigle dans l'Orne, Faucon dans le Vaucluse, Mouton en Charente, Hérisson dans l'Allier, La Baleine dans la Manche, Whitehorse au Yukon, L'Original (cet animal est aussi appelé élan d'Amérique) en Ontario, Saint-Ours au Québec, etc.**

2. Connaissez-vous des villes, villages ou lieux qui contiennent des couleurs dans leur nom ? **Réponses variées/Suggestions : Bourgogne et Orange en France, Yellowknife (couteau jaune) et Whitehorse (cheval blanc) au Canada, etc.**

3. Connaissez-vous Whitehorse ? Que savez-vous à son sujet ? D'où lui vient son nom ? **Réponses variées : la ville de Whitehorse doit son nom aux chercheurs d'or qui, à leur arrivée, ont comparé les rapides du fleuve Yukon à la crinière d'un cheval blanc.**

b. Regardez les 20 premières secondes du film avec le son et répondez aux questions.

1. Quelle est la capitale du Yukon ? **Whitehorse est la capitale du Yukon.**

2. D'où vient le nom de Whitehorse ? **La ville de Whitehorse doit son nom aux chercheurs d'or qui, à leur arrivée, ont comparé les rapides du fleuve Yukon à la crinière d'un cheval blanc.**

c. Après avoir vu les 20 premières secondes du film, imaginez des réponses autour des sujets suivants.

1. Si vous pouviez rebaptiser votre ville, quel animal choisiriez-vous de mettre dans son nouveau nom ? **Réponses variées**
2. Si vous pouviez rebaptiser votre ville, quelle couleur choisiriez-vous de mettre dans son nouveau nom ? **Réponses variées**

Activité 2

Faites lire les questions avant de montrer le film. Faites l'activité 2. Arrêtez le film au besoin. Mise en commun en grand groupe.

Pistes de correction / Corrigés :

Regardez le film et répondez à ces questions.

1. Combien y a-t-il d'habitants à Whitehorse ? **Il y a 20 000 habitants à Whitehorse.**
2. Combien y a-t-il de francophones à Whitehorse ? **Il y a 1000 francophones à Whitehorse.**
3. À quoi le centre-ville de Whitehorse ressemble-t-il ? **Le centre-ville de Whitehorse ressemble au Far West d'antan.**
4. Qu'est-ce qui est classé lieu historique national depuis 1967 ? **Le bateau vapeur S.S. Klondike est classé lieu historique national depuis 1967.**
5. Qu'est-ce qui est vieux de 8,5 millions d'années ? **Le Canyon Miles est vieux de 8,5 millions d'années.**
6. Quel est le lieu prisé des grimpeurs de la région ? **Le Rock Gardens est le lieu prisé des grimpeurs de la région.**
7. Qu'est-ce qui change vite au Yukon ? **Le temps change vite au Yukon.**
8. À partir de quelle saison peut-on commencer à observer des aurores boréales ? **On peut commencer à observer des aurores boréales à partir de l'automne.**

9. Pour quelle activité la ville de Whitehorse est-elle reconnue mondialement ? **La ville est reconnue mondialement pour ses descentes infernales en vélo de montagne.**

10. Quel nom porte le musée de paléontologie de Whitehorse ? **Le musée de paléontologie de Whitehorse porte le nom de Centre d'interprétation de la Béringie.**

Activité 3

Avant de faire cette activité, révisez le superlatif **LE/LA/LES + PLUS + adjectif** et la **négation**. Faites l'activité 3. Mise en commun en grand groupe.

Pistes de correction / Corrigés :

Réponses personnelles

Activité 4

Avant de faire cette activité, expliquez, au besoin, ce qu'est la **paléontologie** : *science des êtres vivants qui ont existé au cours des diverses époques géologiques, fondée sur l'étude des fossiles*. Posez des questions au sujet des mammouths : qu'est-ce qu'ils connaissent de cet animal ? Faites lire les questions. Puis, montrez uniquement la dernière partie du film qui porte sur le musée de la Béringie et complétez le texte à trous. Arrêtez le film au besoin. Mise en commun en grand groupe.

Pistes de correction / Corrigés :

a. Il n'y en a pas que pour les sportifs à Whitehorse. Dans le domaine culturel, le *Centre d'interprétation de la Béringie* est un **musée** de paléontologie des plus surprenants! La faune **préhistorique** y est représentée par l'exposition d'ossements, de **squelettes** et de fossiles. On peut y voir notamment les restes d'un **mammouth**, d'un **castor** géant et même de **bisons** préhistoriques !

b. Connaissez-vous les mammouths ?

Répondez par Vrai ou Faux aux affirmations suivantes.

1. Le premier mammouth prisonnier des glaces a été découvert en Sibérie. **V**
2. Les mammouths étaient omnivores. **F (Herbivore)**
3. Les hommes tuaient-ils les mammouths pour éviter leurs attaques ? **F (Pour les manger)**
4. Les mammouths vivaient dans l'hémisphère nord. **V**

5. Le gris est la couleur dominante du mammouth. **F (Le marron)**
6. Le mammouth serait l'ancêtre de l'éléphant. **V**
7. Les mammouths étaient des mammifères. **V**
8. Le mot « mammouth » vient du russe. **V**
9. Les mammouths étaient poilus. **V**
10. Les mammouths avaient des défenses en ivoire. **V**

Activité 5

Pour cette activité, montrez le **film complémentaire sur le vélo de montagne à Whitehorse.**

Avant de faire l'activité, faites une révision des pronoms compléments. Visionnez le film. Faites l'activité en grand groupe. Mise en commun.

Pistes de correction / Corrigés :

a. Trouvez ce que les pronoms compléments remplacent. Soyez attentif, car toutes les réponses sont dans le film.

1. Sylvain Turcotte affirme qu'il y **en** a partout à Whitehorse à deux minutes de chez vous. **Des sentiers de vélo de montagne**
2. Il **la** compare à celle de Vancouver. **La technique de vélo de montagne**
3. C'est un bon moyen de transport pour **le** visiter. **Le Yukon**
4. Tu peux **en** couvrir entre 30 et 50 kilomètres par jour. **Des distances**
5. Ils l'ont fini l'an passé. **Le Dirt'n soul park**

b. **Réponses personnelles / suggestions : dangereux, agréable, intense, divertissant, chouette, plaisant, compétitif, risqué, vertigineux, etc.**

Activité 6

Pour cette activité, il n'est pas nécessaire de revoir le film.



Crédit photo : Joshua Strang

Avant de faire cette activité, expliquer ce qu'est une croyance populaire ainsi qu'un shaman (sorcier, devin, guérisseur). Faites l'activité 6.a en grand groupe, puis 6.b et c en petits groupes. Mise en commun.

Pistes de correction / Corrigés :

- a. Réponses personnelles
- b. Réponses personnelles
- c. Réponses personnelles

Transcription

Il existe un coin de pays où le temps d'un solstice, le soleil refuse de se coucher. C'est Whitehorse, la capitale du Yukon, une perle à découvrir pour les amateurs de plein air !

Développée au début du vingtième siècle, la ville de Whitehorse doit son nom aux chercheurs d'or qui, à leur arrivée, ont comparé les rapides du fleuve Yukon à la crinière d'un cheval banc.

Aujourd'hui, Whitehorse compte plus de 20 000 habitants, dont près de 1 000 francophones. Son centre-ville, avec son alignement de restaurants et de boutiques, évoque le Far West d'antan.

Vestige du passé, le S.S. Klondike, construit en 1929, était le plus gros bateau à vapeur de la flotte de la British Yukon Navigation Company. Il est classé lieu historique national depuis 1967.

À dix minutes du centre urbain se trouve le Canyon Miles vieux de 8,5 millions d'années. Il est possible de le traverser grâce à un pont suspendu d'où la vue y est carrément phénoménale !

Aux bords de l'autoroute Alaska se trouvent les *Rock Gardens*, lieu de rencontre prisé des grimpeurs de la région, un endroit déjà aménagé et facilement accessible.

1^{ère} intervention – Un jeune homme qui pratique l'escalade

« En arrivant en haut quand t'arrives, puis que tu tapes les mousquetons, t'as toujours le feeling* de : j'ai réussi ! »

*Au Québec, on recommande d'employer **sentiment, impression, intuition** ou **émotion, expressivité** plutôt que l'anglicisme **feeling** ; cet anglicisme est toléré ailleurs dans la francophonie.

Whitehorse est une région idéale pour s'activer. Ses nombreux plans d'eau permettent de profiter des plaisirs aquatiques tels que des excursions de canot et de pêche ! Sachez toutefois qu'il ne faut pas avoir peur de la pluie, car le temps change vite au Yukon !

La situation géographique de Whitehorse est propice à l'observation d'aurores boréales une fois l'automne venu.

2^e intervention – Un homme explique le phénomène des aurores boréales

« Ces aurores boréales là sont créées en fait par les rayons solaires qui arrivent là-dessus. Les particules solaires qui frappent des couches de gaz dans le haut de l’atmosphère. »

La nuit tombée, le ciel étoilé se voile d’immenses fresques colorées.

3^e intervention – Un homme explique le phénomène des aurores boréales

« Dépendant de* la sorte de gaz, soit de l’oxygène ou de l’azote ou autre, ça va changer la couleur de l’aurore boréale. »

* Le mot **dépendant de** doit être remplacé par **en fonction, selon, suivant ou d’après**, car il constitue un calque (traduction littérale) de l’anglais.

Whitehorse est la Mecque du vélo de montagne. À seulement quelques minutes de la ville, ses descentes trépidantes au cœur des monts et des vallées sont reconnues mondialement.

4^e intervention – Un jeune homme parle de vélo de montagne

« À Whitehorse, le vélo de montagne est super populaire, on a... C’est juste en dedans des limites de la ville, on a au-dessus de 700 kilomètres de sentiers. »

Il n’y en a pas que pour les sportifs à Whitehorse. Dans le domaine culturel, le Centre d’interprétation de la Béringie est un musée de paléontologie des plus surprenants ! La faune préhistorique y est représentée par l’exposition d’ossements, de squelettes et de fossiles. On peut y voir notamment les restes d’un mammoth, d’un castor géant et même de bisons préhistoriques !

Quelle que soit votre passion, soyez assuré que Whitehorse vous réserve une expérience étonnante ! Et comme la région connaît des jours d’été qui jouissent de vingt heures d’éclairage, vous aurez tout le temps qu’il faut pour profiter pleinement de ses attraits !